

Vorstand:

Enza Ruffini Webb

1. Vorsitzende
e.webb@dig-du.de

Mariella Annuiti-Köster

2. Vorsitzende
m.koester@dig-du.de

Bernd Abel

Schatzmeister
b.abel@dig-du.de

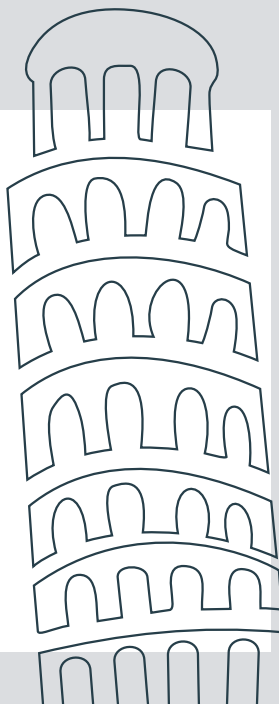
Anschrift:

Deutsch - Italienische
Gesellschaft Duisburg e.V.

c/o Enza Ruffini Webb
Im Haagfeld 13
47259 Duisburg

Telefon:
+49 203 75 03 63

Web:
www.dig-du.de



BALLETT AM RHEIN

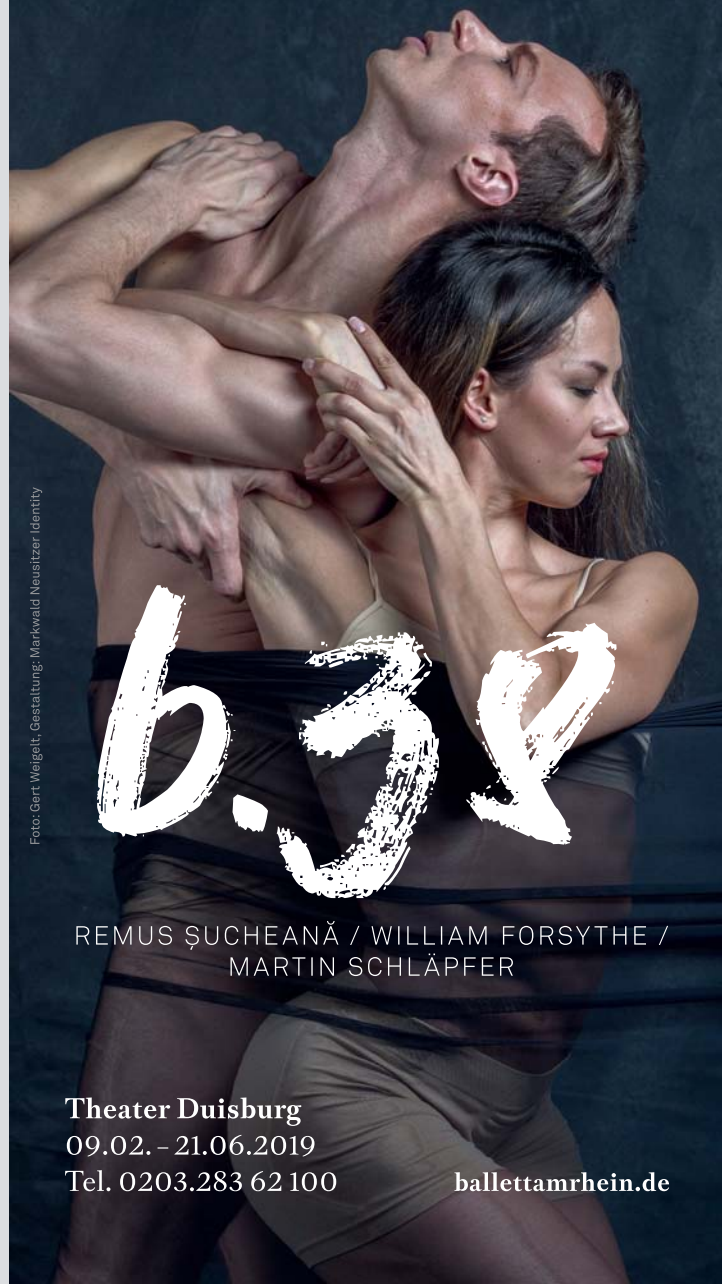


Foto: Gert Weigelt, Gestaltung: Markwald Neusitzer Identity

REMUS ȘUCHEANĂ / WILLIAM FORSYTHE /
MARTIN SCHLÄPPER

Theater Duisburg
09.02. - 21.06.2019
Tel. 0203.283 62 100

ballettamrhein.de

Diese Firmen und Institutionen unterstützen die
Deutsch-Italienische Gesellschaft Duisburg e.V.



Königstraße 39
47051 Duisburg

Tel: 0203 / 289 013 43
info@palazzo-duisburg.de

www.palazzo-duisburg.de



R E S I D E N C E
Borgo da Mare
Montepandone
www.borgodamare.it
- Italy -

susenIT
systemhaus

☎ 0203.3019492-0
✉ info@susen-it.de

PC-Systeme
Server-Systeme
Apple (Mac, iPhone, iPad)
Mobile Computing
Internetzugang



1844 - 2019

 **Sparkasse
Duisburg**

Die
WeinVilla

Mülheimer Str. 103 Tel: 0203 / 346390-0
47058 Duisburg info@die-weinvilla.de
www.die-weinvilla.de



CIAO!

Deutsch - Italienische Gesellschaft Duisburg e.V.

Januar - April 2019

Foto: Peter Burrow



Termine & Veranstaltungen



Januar/Gennaio

Stammtisch/Incontro 
Donnerstag, 17.01.2019, 19.00 Uhr

Ristorante „Palazzo“
Königstr. 39 (Citypalais)
47051 Duisburg

Giovanni Falcone, Paolo Borsellino. Il coraggio di essere eroi.

Venerdì, 25.01.2019, ore 18.00 - 19.30
Una presentazione e conversazione sulla vita dei due magistrati eroi, morti per mano della mafia con Grazia Cavallo-Müller. La storia di Giovanni Falcone e Paolo Borsellino: due vite intrecciate, uno stesso destino affrontato a testa alta. 23 maggio 1992. In un caldo sabato di maggio, alle 17:56, un'esplosione squarcia l'autostrada che collega l'aeroporto di Punta Raisi a Palermo, nei pressi dell'uscita per Capaci: 5 quintali di tritolo distruggono cento metri di asfalto e fanno letteralmente volare le auto blindate. Muore Giovanni Falcone, magistrato simbolo della lotta antimafia. 19 luglio, 57 giorni dopo. La strage di via D'Amelio viene provocata da 100 kg di tritolo nascosti in una Fiat 126, che devastano quell'angolo di Palermo. Muore Paolo Borsellino, magistrato simbolo della lotta antimafia.

VHS im Stadtfenster (Raum 218)
Steinsche Gasse 26
Duisburg Innenstadt
Eintritt frei für DIG-Mitglieder
5,00 € für alle anderen Interessierten

Februar/Febbraio

Corso di cucina italiana 
Domenica, 03.02.2019, ore 11.00 - 14.00
Una mattinata culinaria con Luisa Dabringhausen

Katholische Familienbildungsstätte
Wieberplatz 2
Duisburg Innenhafen
20,00 € - bevande escluse
Iscrizione: enza.webb@dig-du.de entro il 25.01.2019

Rosen aus dem Süden 
(Werke von Johann Strauß, Franz Lehár, Robert Stolz und Nico Dostal)
Sonntag, 17.02.2019, 17.00 Uhr
Alexandra von der Weth (Sopran)
Salonorchester der Duisburger Philharmoniker (Leitung: Tonio Schibel)

Als Ensemblemitglied der Deutschen Oper am Rhein hat die Sopranistin Alexandra von der Weth in zahlreichen großen Partien Triumphe gefeiert - so etwa als Manon (Massenet), Lucia di Lammermoor (Donizetti), Alcina (Händel) und Lulu (Berg). Gastspiele brachten die Sängerin unter anderem an die Wiener Staatsoper, nach Covent Garden in London, zum Glyndebourne Festival und an die New Yorker MET. Auch als Konzertsängerin und engagierte Interpretin der Avantgarde tritt Alexandra von der Weth regelmäßig hervor. Gesangsfreunde der Region wissen natürlich seit langem, dass sie auch eine Operettendiva mit Witz, Charme und Glamour ist; das stellt sie hier in Perlen des „leichten“ Repertoires unter Beweis. Mit dem Salonorchester der Duisburger Philharmoniker präsentiert sich ein neues, reich besetztes Ensemble, das im luxurierenden Farbenspiel von Streichern, Bläsern und Schlagzeug virtuosos Schwung und glanzvolle Ballatmosphäre verbindet. Unter Leitung von Konzertmeister Tonio Schibel stehen beliebte Melodien des Wiener Walzerkönigs Johann Strauß auf den Pulten.

Steinhof Huckingen
Düsseldorfer Landstr. 347
47259 Duisburg
17,00 €
Verbindliche Anmeldung bis spätestens 31.01.2019 unter: enza.webb@dig-du.de

Stammtisch/Incontro 
Donnerstag, 21.02.2019, 19.00 Uhr
Ristorante „Palazzo“
Königstr. 39 (Citypalais)
47051 Duisburg

Deutsch-Italienische Gesellschaft trifft Deutsche Oper am Rhein 

Sonntag, 24.2.2019, 18.30 - 21.15 Uhr, Theater Duisburg
Falstaff - Oper von Giuseppe Verdi, in italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln (Inszenierung: Michael Hampe)
Giuseppe Verdis letztes Bühnenwerk gilt als abschließendes Meisterwerk und geniale Quintessenz seines umfangreichen Opernschaffens. Unübertroffen in seiner Vitalität, in dem Ton der Abgeklärtheit und Ironie, gelingt Verdi ein grandioses, übergreifendes Welttheater. Ermäßigte Karten der oberen Kategorie zum Preis von 19,50 € für Mitglieder der DIG. Verbindliche Anmeldung bis spätestens 08.02.2019 unter: enza.webb@dig-du.de

März/Marzo

Film italiano 
Venerdì, 08.03.2019, ore 18.00

"La mafia uccide solo d'estate" è un film del 2013 diretto e interpretato da Pierfrancesco Diliberto, più noto come Pif, con Cristiana Capotondi. È una commedia drammatica che attraverso i ricordi d'infanzia del protagonista ricostruisce, in toni spesso paradossali e ironici, una sanguinosa stagione dell'attività criminale di Cosa nostra a Palermo dagli anni settanta fino agli anni novanta.

VHS im Stadtfenster (Raum 116)
Steinsche Gasse 26
Duisburg Innenstadt
Ingresso libero

Stammtisch/Incontro 
Donnerstag, 21.03.2019, 19.00 Uhr

Ristorante „Palazzo“
Königstr. 39 (Citypalais)
47051 Duisburg

Deutsch-Italienisches Forum: Giuseppe Verdi
Freitag 29.03.2019, 18.30 - 20.00 Uhr 
Vortrag in italienischer und deutscher Sprache mit Grazia Cavallo-Müller und Wolfgang Schwarzer in Zusammenarbeit mit der VHS Duisburg

Giuseppe Verdi, uno dei massimi compositori italiani dell'Ottocento, autore di pagine musicali e melodrammi indimenticabili. Giuseppe Verdi (1831 - 1901), den das Mailänder Konservatorium wegen "Unfähigkeit" zurückgewiesen hatte, gehört seither sicherlich zu den bedeutendsten Komponisten der Operngeschichte. Sein Name wurde im 19. Jahrhundert zum patriotischen Mythos eines vereinigten Italien. Der Sklavenchor "Va pensiero" aus "Nabucco" geriet zur politischen Demonstration und ist bis heute die heimliche Hymne Italiens. Verdi vertonte Stoffe von William Shakespeare, Friedrich Schiller, Victor Hugo, Alexandre Dumas fils u.a. und schuf damit Opern, die zu den Höhepunkten der Weltgeschichte der Musik zählen.

VHS im Stadtfenster (Saal)
Steinsche Gasse 26
Duisburg Innenstadt
5,00 €

April/Aprile

Caffè letterario 
Lunedì, 08.04.2019, ore 16.30 - 18.00, con Paola Malgeri-Knaup
Gli amici della letteratura italiana si incontrano per scambiarsi le idee e le opinioni sui contenuti delle opere letterarie classiche e

moderne. Per rendere più interattiva la serata è opportuno che i partecipanti leggano il libro proposto prima dell'incontro. Questa volta si parlerà del libro "Eva dorme" di Francesca Melandri. Lungo un tragitto di distanze e differenze geografiche e culturali e in una corsa contro il tempo alla ricerca dei ricordi dei tempi passati Eva percorre l'Italia dal nord al sud. Ripercorre con la memoria episodi felici e tragici della sua famiglia, della sua infanzia e giovinezza trascorsa in Alto Adige, nel Sud Tirolo, coinvolto in un momento drammatico della sua storia e della storia d'Italia. Cento anni rivisitati all'indietro in un viaggio di pochi giorni, ma solo così Eva potrà di nuovo dormire tranquilla come quando era bambina.

VHS im Stadtfenster (Raum 218)
Steinsche Gasse 26
Duisburg Innenstadt
Eintritt frei für DIG-Mitglieder
5,00 € für alle anderen Interessierten

Lectura Dantis - Dante-Lesung 
Die Göttliche Komödie - La Divina Commedia: Inferno, Canto XXXIII
Freitag, 12.04.2019, 18.00 Uhr
Vortrag in deutscher Sprache mit Ulrich Ross*

Im 9. Höllenkreis, dessen tiefste Stelle an den Mittelpunkt der Erde reicht, büßen die Verräter. Im 33. Gesang geht es um den durch Dante der Nachwelt bekannt gewordenen Grafen Ugolino della Gherardesca, der schon auf Erden mit seinen Söhnen ein furchtbares Schicksal erlitten hat. Seine Geschichte in Dantes Inferno beginnt im letzten Teil des 32. Gesangs und nimmt den größten Teil des 33. Gesangs ein. Der Text wird jeweils abschnittsweise nach einer kurzen Einleitung auf Deutsch vorgelesen, dann erläutert und schließlich im italienischen Original vorgetragen. Bringen Sie, wenn Sie mögen, Ihre eigene Danteausgabe der Hölle/des Inferno mit - Deutsch und/oder Italienisch.

VHS im Stadtfenster (Raum 218)
Steinsche Gasse 26
Duisburg Innenstadt
Eintritt frei für DIG-Mitglieder
5,00 € für alle anderen Interessierten

Curriculum*

Ulrich Ross
geb. 1941 in Krefeld, Studium der Anglistik und Romanistik in Erlangen und Bonn, Ende der 80er Jahre Aufbaustudium Italianistik in Duisburg, Englisch- und Französischlehrer an einem Duisburger Gymnasium von 1970 bis 2004, Vortragsreihe „Lectura Dantis“ an der VHS in Krefeld von 2007 bis 2012. Seit 2010 Mitglied der DIG-DU.